

# NEW ISRAELI LITERATURE IN TRANSLATION

## ***To the Edge of Sorrow* by Aharon Appelfeld**

Schocken Books, January 2019

See Also: *The Man Who Never Stopped Sleeping* (2017), *Suddenly, Love* (2014), *Until the Dawn's Light* (2011), *Blooms of Darkness* (2010), *Laish* (2009), *All Whom I Have Loved* (2007), *The Story of a Life* (2004)

## ***Judas* by Amos Oz** (translated by Nicholas de Lange)

Houghton Mifflin Harcourt, 2016 \*paperback available\*

See Also: *Dear Zealots: Letters from a Divided Land* (11/2018), *Between Friends* (2013), *Scenes from Village Life* (2011), *Rhyming Life & Death* (2009), *A Tale of Love and Darkness* (2004), *The Same Sea* (2001)

## ***The Extra* by A.B. Yehoshua** (translated by Stuart Schoffman)

Houghton Mifflin Harcourt, 2016 \*paperback available\*

See Also: *The Retrospective* (2013), *Friendly Fire* (2008), *A Woman in Jerusalem* (2006), *The Liberated Bride* (2003)

## ***A Horse Walks into a Bar* by David Grossman** (translated by Jessica Cohen)

Knopf, 2017 \*paperback available\*

See Also: *Falling Out of Time* (2014), *To the End of the Land* (2010), *Lion's Honey* (2006), *Her Body Knows* (2005), *Someone to Run With* (2004)

## ***Two She-Bears* by Meir Shalev** (translated by Stuart Schoffman)

Schocken Books, 2016

See Also: *My Russian Grandmother and Her American Vacuum Cleaner* (2011), *A Pigeon and a Boy* (2007), *Four Meals* (2002), *The Loves of Judith* (1999), *The Blue Mountain* (1991)

## ***Three Floors Up* by Eshkol Nevo** (translated by Sondra Silverston)

Other Press, 2017 \*in paperback\*

See Also: *Homesick* (2010)

## ***Waking Lions* by Ayelet Gundar-Goshen** (translated by Sondra Silverston)

Little Brown, 2017 \*paperback available\*

See Also: *One Night, Markovitch* (2015)

## ***The Beauty Queen of Jerusalem* by Sarit Yishai-Levi** (translated by Anthony Berris)

Thomas Dunne/Random House, 2016

## ***An Egyptian Novel* by Orly Castel-Bloom** (translated by Todd Hasak-Lowy)

Dalkey Archive Press, 2017 \*in paperback\*

See Also: *Textile* (2013), *Dolly City* (2010), *Human Parts* (2004)

## ***All the Rivers* by Dorit Rabinyan** (translated by Jessica Cohen)

Random House, 2017

See Also: *Strand of a Thousand Pearls* (2002), *Persian Brides* (1998)

***The Man Who Wanted to Know Everything* by D.A. Mishani** (translated by Todd Hasak-Lowy)  
HarperCollins, 2016 \*in paperback\*

See Also: *The Missing File* (2013), *A Possibility of Violence* (2014)

***The Last Bullet Calls It* by Amir Gutfreund** (translated by Evan Fallenberg & Yardenne Greenspan)  
Amazoncrossing, 2017 \*in paperback\*

See Also: *Our Holocaust* (2012), *The World a Moment Later* (2008)

***The English Teacher* by Yiftach Reicher Atir** (translated by Philip Simpson)  
Penguin, 2016 \*in paperback\*

***Traitor* by Jonathan de Shalit** (translated by Steven Cohen)  
Atria Books, 2018 \*paperback available\*

See Also: *A Spy in Exile* (2/2019)

***Three Envelopes* by Nir Hezroni** (translated by Steven Cohen)  
Thomas Dunne Books, 2017

See Also: *Last Instructions* (2018)

***The Orchard* by Yochi Brandes** (translated by Daniel Libenson)  
Gefen, 3/2018 \*in paperback\*

See Also: *The Secret Book of Kings* (2016)

***Muck* by Dror Burstein** (translated by Gabriel Levin)  
Farar Staruss & Giroux, 11/2018

See Also: *Netanya* (2013), *Kin* (2012)

***The Coincidence Makers* by Yoav Blum** (translated by Ira Moskowitz)  
St. Martin's, 2018

***The Ruined House* by Ruby Namdar** (translated by Azzan Yadin-Israel)  
HarperCollins, 2017 \*paperback available\*

***The Diamond Setter* by Moshe Sakal** (translated by Jessica Cohen)  
Other Press, 2018 \*in paperback\*

***The Best Place on Earth: Stories* by Ayelet Tsabari**  
Random House, 2016

See Also: *The Art of Leaving: A Memoir* (2/2019)

***The People of Forever Are Not Afraid* by Shani Boianjiu**  
Hogarth Press, 2012 \*paperback available\*

***The Seven Good Years* by Etgar Keret** (translated by Sondra Silverston et al)  
Riverhead Books, 2015 \*paperback available\*

See Also: *Tel Aviv Noir* (2014), *Suddenly, a Knock on the Door: Stories* (2012), *The Girl on the Fridge* (2008), *The Bus Driver Who Wanted to Be God & Other Stories* (2001)

## **New Novels About or Set in Israel:**

*What to Do About the Solomons* by Bethany Bell (Grove, 2017)

*Dinner at the Center of the Earth* by Nathan Englander (Penguin Random House, 2017)

*The Parting Gift* by Evan Fallenberg (Other Press, 2018)

*Promised Land: A Novel of Israel* by Martin Fletcher (St. Martin's, 2018)

*Eternal Life* by Dara Horn (WW Norton, 2018)

*Forest Dark* by Nicole Krauss (HarperCollins, 2017)

*The Two-Plate Solution* by Jeff Oliver (Bancroft Press, 2018)

*The Worlds We Think We Know: Stories* by Dalia Rosenfeld (Milkweed, 2017)

*Sadness Is a White Bird* by Moriel Rothman-Zecher (Atria, 2018)

*The Book of Love and Hate* by Lauren Sanders (Akashic, 2017)

Rachel Kamin, Director, The Joseph and Mae Gray Cultural & Learning Center

North Suburban Synagogue Beth El, Highland Park, IL

847/926-7902 or rkamin@nssbethel.org

October 2018